FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

30 — 71

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 30 Northumberland — S. District No. 15 — Enumeration District / District du recenseur No. 20 — in / dans Parish Chatham — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par M Leonte — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGES OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family, household or institution. / Numéro de la famille, du ménage ou de l'institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or revision and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou subdivision et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not born in Canada. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou hors du principal emploi ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where person is employed, as "Bell Telephone Co." or "Jones Farm," etc. / Nom de la personne qui emploie, comme "Bell Telephone Co." ou "Ferme Jones," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de dollars gagnés en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours per week (if known) at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Rate of wages per week at chief occupation. / Taux de gages par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 de tous emplois ou métiers.	Term (days, weeks or months) employed at trade, occupation or employment. / Temps (jours, semaines ou mois) employé à l'emploi, métier ou occupation.	Rate of earnings per hour, day, week or month. / Taux des gages par heure, jour, semaine ou mois.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance (per year). / Coût de l'assurance (par année).	Months of school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Can speak French. / Peut parler français.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	Idiotic. / Idiot.	Deaf mute. / Sourd-muet.	Tuberculous. / Tuberculeux.	Other infirmity. / Autre infirmité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
		Connie	Forest Settle	F	Daughter	S	June	1893	17	N.B.			Scotch	Canadian	Anglican	Labourer																									
		John	"	M	Son	S	Apr.	1894	15	N.B.			Scotch	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E.						
43	44	Drivers David	"	M	Head	M	Oct	1856	53	N.B.			Irish	Canada	Anglican	Farming				m	m	yes											yes	yes	E.						
		Hilda	"	F	Sister	S	Dec	1859	51	N.B.			Irish	Canadian	Anglican	None				m	m	yes											yes	yes	E.						
44	45	Drivers John	"	M	Head	M	July	1838	72	N.B.			English	Canada	Anglican	Farmer				m	m	yes											yes	yes	E.						
		Elizabeth	"	F	Wife	M	June	1843	67	N.B.			Scotch	Canada	Anglican	None																	yes	yes	E.						
		John	"	M	Son	S	Oct.	1874	36	N.B.			English	Canada	Anglican	Teamster				m	m	yes	words & Drive	5.0		60							yes	yes	E.						
		Janet	"	F	Daughter	S	Mar.	1888	23	N.B.			English	Canada	Anglican	None																	yes	yes	E.						
47	52	Baldwin William J.	"	M	Head	M	Feb.	1864	45	N.B.			English	Canada	Anglican	Farmer	Steamers			m	m	yes			20		60		25.0				yes	yes	E.						
		Mary	"	F	Wife	M	Dec	1868	42	N.B.			English	Canada	Anglican	None																	yes	yes	E.						
		Eadith	"	F	Daughter	S	June	1894	16	N.B.			English	Canada	Anglican	None																10	yes	yes	E.						
		Roy	"	M	Son	S	July	1897	13	N.B.			English	Canada	Anglican	None																9	yes	yes	E.						
		Hazel	"	F	Daughter	S	Dec.	1899	11	N.B.			English	Canada	Anglican																	10	yes	yes	E.						
		Irene	"	F	Daughter	S	Apr.	1894	7	N.B.			English	Canada	Anglican																	10	yes	yes	E.						
		Norman	"	M	Son	S	July	1897	3	N.B.			English	Canada	Anglican																									
48	53	Drivers Stanley	"	M	Head	M	July	1877	32	N.B.			English	Canada	Anglican	Labourer							Steamboat	30		65		325					yes	yes	E.						
		Ethel	"	F	Wife	M	Mar.	1881	29	N.B.			English	Canada	Anglican	None																	yes	yes	E.						
		Willard	"	M	Son	S	Apr	1910	1	N.B.			English	Canada	Anglican																									
49	54	Brittain James	"	M	Head	M	Apr	1836	75	N.B.			English	Canada	Anglican	Farmer																	yes	yes	E.						
		Elizabeth	"	F	Wife	M	Aug	1838	72	N.B.			English	Canada	Anglican	None																	yes	yes	E.						
	69	James	"	M	Head	M	Dec.	1879	31	N.B.			English	Canada	Anglican	Farmer	Lumber							20		60		300					yes	yes	E.						
		Clara	"	F	Wife	M	Mar	1888	23	N.B.			Scotch	Canada	Anglican																		yes	yes	E.						
		Winnifred	"	F	Daughter	S	Sept.	1908	2	N.B.			English	Canada	Anglican																		no	no							
		Florence	"	F	Daughter	S	Apr	1910	1	N.B.			English	Canada	Anglican																		no	no							
		Lois	"	F	Daughter	S	June	1911	7 mos	N.B.			English	Canada																			no	no							
50	56	King Thomas	"	M	Head	M	May	1851	60	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Farmer	Lumber							12		60		200					yes	yes	E.						
		Thomas	"	M	Son	S	Feb.	1890	21	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Labourer	odd jobs						Farm	20	20	60	60	300	250				yes	yes	E.						
		Maryanne	"	F	Daughter	S	May	1892	18	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						
		Mildred	"	F	Daughter	S	Jan.	1896	15	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						
		Byrne	"	M	Son	S	Apr	1898	13	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						
		Raymond	"	M	Son	S	Jan	1901	10	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																9	yes	yes	E.						
		Anna	"	F	Daughter	S	Jan.	1902	9	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic																		yes	yes	E.						
51	56	King Frank	"	M	Head	M	Nov.	1867	44	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Farmer	Steamer							14		60		225					yes	yes	E.						
		Catherine	"	F	Wife	M	Feb.	1873	38	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																	yes	yes	E.						
		Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1898	12	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						
		Harold	"	M	Son	S	Dec	1901	9	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic																	10	yes	yes	E.						
		Florence	"	F	Daughter	S	Apr	1903	5	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic																		no	no							
		Frances	"	F	Daughter	S	Mar.	1901	4	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic																		no	no							
		Robert	"	M	Son	S	Apr	1900	1	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic																		no	no							
		Mathias	"	M	Father-in-law	Wd	Dec	1832	78	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Farmer	Retired																								
52	57	McDonald Dominick	"	M	Head	M	Sept	1862	48	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Farmer	Lumber							20		60		300					yes	yes	E.						
		Maryanne	"	F	Wife	M	Nov	1859	51	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																	yes	yes	E.						
		Mary	"	F	Daughter	M	May	1886	25	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																	yes	yes	E.						
		John	"	M	Son	M	June	1887	23	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Labourer	Lumberwood						Mill	25	15	60		225/120					yes	yes	E.						
		Irene	"	F	Daughter	M	May	1889	22	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																	yes	yes	E.						
		Frank	"	M	Son	M	July	1891	19	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Labourer							Mill	30		60		175					yes	yes	E.						
		Norman	"	M	Son	M	Sept.	1892	18	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	Labourer							Railroad	30		60		225					yes	yes	E.						
		Rita	"	F	Daughter	M	May	1895	16	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						
		Connie	"	F	Daughter	M	Feb.	1897	14	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						
		Charles	"	M	Son	M	Mar	1899	12	N.B.			Irish	Canada	R. Catholic	None																10	yes	yes	E.						